

> ----- Original Message -----

> From: "井上 展夫"

> To: "TAMORI"

> Sent: Sunday, July 26, 2009 12:47 PM

> Subject: Re: お伺い

>

>

>> 田森 行男 様

>>

>> 今回のプロジェクトの技術的要点は2つあり、①転炉ガスの回収技術と②回収した転炉ガスを発電に使うというエネルギーの運用技術であります。

>> そもそも転炉製鋼法はバッチプロセスで、1バッチ約40分のうち酸素吹練は1

>> 5～20分くらい（この時間帯だけ転炉ガスが発生している。）です。要は、間

>> 欠的に発生してくるガスを安全に回収し、しかも連続的に発電設備に供給しなけ

>> ればならない所に難しさがあります。

---

(Translation)

> ----- Original Message -----

> From: "Nobuo Inoue"

> To: "TAMORI"

> Sent: Sunday, July 26, 2009 12:47 PM

> Subject: Re: Inquiry

Dear Dr. Ikuo Tamori,

The technical key points of this project (NISCO project) are following two issues; ① technology of converter gas recovery and ②electricity generation using the recovered gas.

While converter steel making process is batch process, oxygen injection during 15-20 minutes among 40 minutes of each batch.

What matters is the technological difficulty exists in the safe recovery of converter gas generating intermittently and continuous supply of the recovered converter gas to electricity generators.